



A5501028

Poznámka N1_2 za cenu 1_akcia_2210

Počet SIM kariet na zmluvu 3

Kód predajného miesta DS007EXT07

Meno a priezvisko predajcu Mrázková Mária

Telefón 0905575001

Názov predajného miesta Lugera & Maklér Temps, s.r.o.

Zmluva o pripojení

uzavretá podľa §43, zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi
spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK2020310578
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B

a účastníkom Právnická osoba

Obchodné meno (alebo priezvisko a meno) Kancelária Súdnej rady SR

Mesto, obec Bratislava 1

Ulica Župné nám.

Číslo 13

PSČ 81103 Pošta Bratislava 1

Štátna príslušnosť

Telefón (aj s predvoľbou)

Fax (aj s predvoľbou)

E-mail

OP Platný do

IČO/Rodné číslo 30793629

IČ DPH/DIČ*

*IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené

Adresa zasielania písomností, vyúčtovaní a upomienok (len ak je iná ako adresa sídla / bydliska účastníka)

Mesto, obec

Ulica

Číslo

PSČ Pošta

Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? áno**Štatutárny zástupca**

Priezvisko / meno Ing. Anna Žatková

OP/Pas Platný do

Rodné číslo

Priezvisko / meno

OP Platný do

Rodné číslo

Spinomocnená osoba / zákonný zástupca

Priezvisko/meno

OP/Pas Platný do

Rodné číslo

Cudzinec Štát

Pas Platný do

Č. preuk. - povolenie na pobyt pre cudzinca

Platný do

Kontaktná osoba pre komunikáciu s úsekom služieb zákazníkom

Priezvisko/meno/telefón Haščičová

Spôsob platby

Príkaz na úhradu

Predbežnú finančnú kontrolu vykonal za:		
meno	podpis	dátum
gestorský útvar	HAŠČIČOVÁ 'Maz'	9.2.11
verejné obstarávanie		
financie a rozpočet	HAŠČIČOVÁ 'Maz'	9.2.11
právnu stránku		

Prílohy**Dokumenty k nahliadnutiu**

Predmet zmluvy

Telefónne číslo ~~0905575001~~

Číslo SIM karty 8942101 110055328769

Účastnícky program VPN06

Služby CLIP, Akvizičná ponuka pre hlasovú VPS - O2, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu, , Group: STATSPRAVA / Site: KANCEL_SUDNEJ_RADY-STS / Klapka: 013

Pridelená SIM karta

Priezvisko / meno / iné Kancelária Súdnej ra

Typ telefónu

Nokia 2730, Nokia 2730

Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov. áno

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., Cenník služieb a informácie o poskytovaných službách. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

Súhlasím s tým, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s. spracúvala moje prevádzkové údaje na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh. Za prevádzkové údaje sa považujú údaje vzťahujúce sa na účastníka na účely prenosu v sieti, alebo na účely fakturácie.

Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 3 ks.

 Tento súhlas odmietam

08.02.2011 *Ing. Anna Žatková*
 Účastník, dátum, pečiatka a podpis

08.02.2011 *Maz*
 Spoločnosť Orange Slovensko, a. s., dátum, pečiatka a podpis

Orange Slovensko, a.s.
 Prievozská 6/A
 821 09 Bratislava
 IČO: 35 69 72 70
 IČ DPH: SK2020310578

Kancelária Súdnej rady SR

Župné nám.13

81422 BRATISLAVA

Číslo účastníka: 0104124680



A5501028

Kód predajného miesta DS007EXT07

Poznámka N1_2 za cenu 1_akcia_2210

Zmluva o pripojení Informácie o poskytovaných službách

Predmet zmluvy

Telefónne číslo [REDACTED]

Číslo SIM karty 8942101 110055328777

Účastnícky program VPN06

Služby CLIP, Akvizičná ponuka pre hlasovú VPS - O2, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu, , Group: STATSPRAVA / Site: KANCEL_SUDN

Pridelená SIM karta

Príezvisko / meno / iné Kancelária Súdnej ra

Typ telefónu

Nokia 2730, Nokia 2730

Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov. áno

Predmet zmluvy

Telefónne číslo [REDACTED]

Číslo SIM karty 8942101 110055328751

Účastnícky program VPN06

Služby CLIP, Akvizičná ponuka pre hlasovú VPS - O2, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu, , Group: STATSPRAVA / Site: KANCEL_SUDN

Pridelená SIM karta

Príezvisko / meno / iné Kancelária Súdnej ra

Typ telefónu

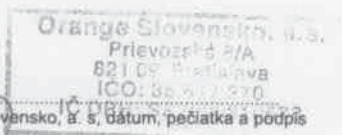
Nokia 2730, Nokia 2730

Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov. áno

Orange Slovensko, a. s.
Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava
Tel.: 0905 905 905, Fax: 02/5851 5851
IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK2020310578
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
v oddieli: Sa; vo vložke 1142/B

08.02.2011

Spoločnosť Orange Slovensko, a. s. dátum, pečiatka a podpis



08.02.2011

Účastník, dátum a podpis

Kancelária Súdnej raay St.
Župné nám. 13
81422 BRATISLAVA

Dohoda o hromadnom uzavretí Dodatokov k Zmluve o pripojení ID predajcu DS007EXT07

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník Účastník - Právnická osoba
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov: Kancelária Súdnej rady SR
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):
Bratislava 1, Župné nám. 13, 81103, Bratislava 1
Číslo OP: Piatnosť OP: Rodné číslo/IČO: 30793629
IČ DPH/DIČ: Štátne občianstvo: SR
Zastúpený: Číslo OP/cest. pasu, Piatnosť OP/cest. pasu, Rodné číslo:
Ing. Anna Žatková preuk. povol. na pobyt: preuk. povol. na pobyt:

(ďalej len "Účastník")

uzatvárajú túto Dohodu o hromadnom uzavretí Dodatokov k Zmluve o pripojení (ďalej len "Dohoda"); Dodatky k Zmluve o pripojení, ktorých uzavretie je predmetom Dohody a ktorých identifikačné kódy sú uvedené v článku 2 tejto Dohody, sa označujú tiež ako "Dodatky").

Čl. 1 Uzavretie Dodatokov a Definície

- 1.1 Účastník a Podnik (ďalej tiež "zmluvné strany") sa za účelom uzavretia viacerých Dodatokov, predmetom ktorých je úprava podmienok kúpy koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež "MT") a prípadne (ak to vyplýva z textu jednotlivých Dodatokov) tiež úprava osobitných podmienok využívania elektronických komunikačných služieb poskytovaných Podnikom, dohodli na hromadnom uzavretí Dodatokov formou podpisu tejto Dohody. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že podpisom tejto Dohody sa považujú za podpísané aj Dodatky, ktorých identifikačné kódy (ďalej tiež "IKD") sú uvedené v tejto Dohode, a teda že podpis tejto Dohody sa zároveň bude považovať za podpis každého jedného Dodatku, ktorého IKD je uvedený v článku 2 tejto Dohody.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Dohody majú v nej používané pojmy nasledujúci význam:
 - a) Zmluva o pripojení - zmluva uzavretá medzi Podnikom a Účastníkom, ku ktorej sa uzavierajú jednotlivé Dodatky a predmetom ktorej je najmä poskytovanie verejnej telefónnej služby. V prípade, že sa Dodatky uzavierajú k viacerým zmluvám o pripojení s rôznymi číslami, rozumie sa pod pojmom "Zmluva o pripojení" vždy tá zmluva o pripojení, ku ktorej sa konkrétny Dodatok uzaviera, ako táto skutočnosť vyplýva z údajov uvedených článku 2 tejto Dohody.
 - b) Vzor - pod týmto pojmom sa rozumie nevyplnené tlačivo Dodatku, ktoré tvorí prílohu tejto Dohody a ktorého text (bez konkrétnych parametrov, ktoré sa majú doplniť do nevyplnených kolóniek v tomto tlačive) obsahuje podmienky Dodatokov, ktoré sú rovnaké pre všetky Dodatky uzavierané prostredníctvom tejto Dohody. Priradením konkrétnych Premenných parametrov uvedených pre konkrétne Dodatky v Identifikáciách, ktoré sú obsiahnuté v článku 2 Dohody, k zodpovedajúcim prázdny kolónkam vo Vzore, a to spôsobom uvedeným v tejto Dohode, sa určí obsah konkrétneho Dodatku.
 - c) Premenné parametre - sú jednotlivé údaje uvedené v Identifikáciách, ktoré možno na základe ich slovného označenia alebo číselného indexu, ktorý je pri nich uvedený v príslušnej Identifikácii, priradiť ku konkrétnej prázdnej kolónke vo Vzore, čím je možné identifikovať obsah jednotlivých Dodatokov. Spojením textu Vzoru, Premenných parametrov príslušajúcich podľa príslušného IKD ku konkrétnemu Dodatku, identifikačných údajov Účastníka uvedených v záhlaví tejto Dohody a prípadne textu príslušnej Prílohy č. 1 Dodatku je možné získať kompletný obsah Dodatku, ako bol v zmysle tejto Dohody dohodnutý zmluvnými stranami. Premenný parameter môže pozostávať len z jedného údaja (napr. názov účastníckeho programu, o aktiváciu ktorého na základe Dodatku účastník žiada), ale aj z viacerých údajov (napríklad vymenovanie viacerých účastníckych programov, ktoré si Účastník je oprávnený v zmysle Dodatku na SIM karte aktivovať počas jeho platnosti). Premenné parametre konkrétneho Dodatku sú vo svojom súhrne jedinečné, aj keď niektoré jednotlivé Premenné parametre (alebo aj ich väčšina) viacerých Dodatokov môžu byť rovnaké.
 - d) Identifikácia - je súhrn Premenných parametrov zhromaždených do jednej tabuľky, ktoré prislúchajú k tým Dodatkom, ktorých IKD je uvedené v Identifikácii (pokiaľ je v Identifikácii len jeden IKD, vzťahujú sa všetky Premenné parametre Identifikácie len k jednému Dodatku). Každému z Premenných parametrov v Identifikácii je priradené konkrétne slovné označenie alebo konkrétny číselný index, na základe ktorých je možné spárovať konkrétny Premenný parameter a konkrétnu prázdnu kolónku vo Vzore. Obsah kolóniek v uzavretom Dodatku tvoria tie Premenné parametre, ktoré možno v zmysle predchádzajúcej vety spárovať s rovnako označenými kolónkami vo Vzore. Premenné parametre zahrnuté do Identifikácie sú zhromaždené do tabuľky spôsobom, ktorý umožňuje jednoznačne identifikovať, ktorý Premenný parameter tvorí obsah ktorého konkrétneho Dodatku. V hornej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sa pri jednotlivých Dodatkoch, ktorých IKD sú uvedené v Identifikácii, odlišujú (napr. IKD, telefónne číslo, číslo SIM karty, ktoré má každý Dodatok odlišné od ostatných Dodatokov) alebo ktoré sa môžu, ale nemusia, odlišovať (napr. č. Zmluvy o pripojení). Premenné parametre, uvedené v hornej časti Identifikácie, sú vždy zoradené takým spôsobom, že na prvom mieste je IKD identifikujúce Dodatok a za ním sú uvedené ďalšie Premenné parametre tohto typu príslušajúce k tomuto Dodatku (za nimi nasleduje ďalšie IKD identifikujúce ďalší Dodatok, pokiaľ sú v Identifikácii Premenné parametre viacerých Dodatokov). V dolnej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sú rovnaké u všetkých Dodatokov, ktorých IKD je uvedené v Identifikácii, a preto každý jeden takýto Premenný parameter (ktorý je uvedený v Identifikácii len jedenkrát, ale tvorí súčasť každého Dodatku, ktorého IKD je uvedené v Identifikácii) možno prostredníctvom jeho slovného označenia alebo číselného indexu spárovať s príslušnou rovnako označenou kolónkou v každom Dodatku, ktorého IKD je uvedené v predmetnej Identifikácii.
 - e) Príloha č. 1 Dodatku - je prílohou niektorých Dodatokov (u ktorých tvorí ich neoddeliteľnú súčasť), obsahom ktorej sú práva a povinnosti zmluvných strán spojené s poskytovaním osobitných zvýhodnení, ktoré Podnik poskytuje v rámci niektorých akciových ponúk Účastníkovi. Príloha č. 1 nie je obligatórnou časťou všetkých Dodatokov, teda nie každý Dodatok musí obsahovať túto prílohu, pričom aj u tých Dodatokov, ktorých súčasťou takáto príloha je, sa obsah tejto prílohy môže líšiť medzi jednotlivými Dodatkami podľa toho, v rámci ktorej akciovej ponuky Účastník kupuje MT. Príloha č. 1 Dodatku je súčasťou len tých Dodatokov, ktorých Premenný parameter udávajúci názov Prílohy č. 1 Dodatku netvorí symbol "++++". Texty všetkých Príloh č. 1 Dodatku, ktorých názvy sú uvedené v Identifikáciách v článku 2 Dohody sú súčasťou tejto Dohody a tvoria jej prílohu, pričom v prípade, že sa uzaviera viac Dodatokov v rámci tej istej ponukovej akcie (t. j. Prílohy č. 1 týchto Dodatokov sú identické), tvorí prílohu Dohody len jeden exemplár Prílohy č. 1, ktorý platí pre všetky tieto Dodatky.
- 1.3 Dohoda má viaceru časť, ktoré tvoria jej súčasť, z ktorých je súčasťou sú:
 - a) text Dohody, ktorého súčasťou sú Identifikácie jej zmluvných strán a jej články 1 až 3,
 - b) Vzoru, ktorý tvorí jej prílohu a
 - c) Príloh č. 1 Dodatokov, ktoré tvoria fakultatívnu časť Dohody a pokiaľ v zmysle príslušnej Identifikácie je Príloha č. 1 Dodatku súčasťou Dodatku je zároveň súčasťou tejto Dohody. Skutočnosť, či jedna alebo viaceru týchto príloh je alebo nie je súčasťou Dohody, ako aj ich počet závisí od toho, v rámci ktorých osobitných ponukových akcií Účastník zakúpil MT od Podniku, pričom táto informácia vyplýva z ustanovení článku 2 tejto Dohody, ktorého obsahom sú Identifikácie obsahujúce premenný parameter jednoznačne stanovujúci, či má konkrétny Dodatok Prílohu č. 1 alebo nie, ako aj jej názov.Kompletný obsah konkrétneho Dodatku sa získa doplnením príslušných údajov do nevyplnených častí Vzoru tak, že (i) identifikačné údaje Účastníka uvedené v záhlaví tejto Dohody sa spárujú (doplnia) s nevyplnenými identifikačnými údajmi Účastníka vo Vzore (podľa slovného označenia jednotlivých rubrik) (ii) Premenné parametre príslušnej (podľa IKD) Identifikácie podľa IKD príslušajúce ku konkrétnemu Dodatku sa spárujú s rovnako slovné alebo číselným indexom označenými kolónkami vo Vzore, (iii) v zmysle Premenného parametra zodpovedajúceho označením kolónky, ktorá v súlade s textom Vzoru má obsahovať názov Prílohy č. 1 alebo nie, ako aj jej názov, sa spôsobom uvedeným v bode 1.2 písmene e) tohto článku stanoví, či má Dodatok obsahovať Prílohu č. 1 a ak áno, priradí sa Dodatku Príloha č. 1, ktorej názov sa zhoduje s údajom uvedeným v dotknutom Premennom parametre.

1.4 V rámci Identifikácií sú jednotlivé Premenné parametre buď označené slovné (napr. telefónne číslo SIM karty) alebo číselným indexom zodpovedajúcim rovnakému číselnému indexu, ktorým je označená prázdna kolónka vo Vzore. Premenný parameter príslušajúci ku konkrétnemu Dodatku v rámci Identifikácie sa považuje za vyplnenie kolónky v tomto Dodatku, pričom jednotlivé Premenné parametre v Identifikáciách a jednotlivé kolónky vo Vzore sa spárujú na základe slovných označení a číselných indexov, ktorými sú jednotlivé kolónky a Premenné parametre označené. V prípade, že je namiesto Premenného parametra pri konkrétnom číselnom indexe alebo slovnom označení v Identifikácii uvedený symbol "++++" rozumie sa tým, že stav určený daným Premenným parametrom zodpovedajúcim kolónke s rovnakým číselným indexom resp. slovným označením v rámci Vzoru zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku (pokiaľ však z textu Vzoru vyplýva inak).

- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto Dohody sa uzatvárajú všetky jednotlivé Dodatky, ktorých IKD je uvedený v Identifikáciách tvoriacich obsah článku 2 tejto Dohody. Obsah každého jedného Dodatku je jednoznačne dohodnutý zmluvnými stranami a je ho možné určiť doplnením (spôsobom podrobne stanoveným v bodoch 1.2 až 1.4 tohto článku) jednotlivých Premenných parametrov príslušajúcich konkrétnym Dodatkom a uvedených v Identifikáciách do prázdnych kolóniek vo Vzore, doplnením identifikačných údajov Účastníka do Vzoru a prípadne pripojením Prílohy č. 1 príslušnej ku konkrétnemu Dodatku podľa jej názvu k tomuto Dodatku.

Čl. 2 Identifikácie

0104124680
Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

IKD dodatku: 4966352
Č. MT GSM 0917944227
č. zmluvy o pripojení: A5501028

- 1) VPN06
- 2) Nokia 2730, Nokia 2730
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) 90,00 EUR
- 6) Dva za cenu jedného
- 7) Bonusy ponuky "Dva za cenu jedného" zo dňa 1.2.2011 DS-SME
- 9) "+++++"
- 10) "+++++"
- 11) "+++++"
- 12) 8,00 EUR
- 13) 39,99 EUR alebo úľastnícky program typu VPN
- 14) (Level 4) 26,01 EUR [783,58 SKK]
- 15) 24
- 16) 89,00 EUR

IKD dodatku: 4966353
Č. MT GSM 0917944228
č. zmluvy o pripojení: A5501028

- 1) VPN06
- 2) Nokia 2730, Nokia 2730
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) 90,00 EUR
- 6) Dva za cenu jedného
- 7) Bonusy ponuky "Dva za cenu jedného" zo dňa 1.2.2011 DS-SME
- 9) "+++++"
- 10) "+++++"
- 11) "+++++"
- 12) 8,00 EUR
- 13) 39,99 EUR alebo úľastnícky program typu VPN
- 14) (Level 4) 26,01 EUR [783,58 SKK]
- 15) 24
- 16) 89,00 EUR

IKD dodatku: 4966354
Č. MT GSM 0917944229
č. zmluvy o pripojení: A5501028

- 1) VPN06
- 2) Nokia 2730, Nokia 2730
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) 90,00 EUR
- 6) Dva za cenu jedného
- 7) Bonusy ponuky "Dva za cenu jedného" zo dňa 1.2.2011 DS-SME
- 9) "+++++"
- 10) "+++++"
- 11) "+++++"
- 12) 8,00 EUR
- 13) 39,99 EUR alebo úľastnícky program typu VPN
- 14) (Level 4) 26,01 EUR [783,58 SKK]
- 15) 24
- 16) 89,00 EUR

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 3,00 EUR Sk (vrátane DPH).

Čl. 3 Závěrečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o pripojení).
- 3.3 Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpisaniu Dohody nedôjde obidvoma zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Košice, dňa 08.02.2011

Košice, dňa 08.02.2011

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.:

Ing. Anna Šatková
Kancelária súdnej rady SR
Župné nám. 13
81422 BRATISLAVA

J. Galay

